

# 2023 年「AGC 第十屆日語簡報比賽」

## 学科内選拔選考会のお知らせ

AGC (AGC Inc.) 在台分公司「艾杰旭 (AGC) 顯示玻璃股份有限公司」主催のプレゼンコンテストに向けて、グループでの募集を行います。予選締め切りは、来学年度の 11 月 10 日までですが、受け付け開始が夏休み中の 8 月 5 日からになりますので、今から募集を開始します。興味のある人は、9 月 14 日（四）までに応募してください。

### 1. 学科内選拔選考会参加資格

- ①. 学年は問いません。
- ②. 日本語能力試験 **N 3 以上の合格者**。
- ③. 中華民国及び外国籍の国籍を持っていること。
- ④. 日本国籍の者、または日本国籍とそのほかの国籍との二重国籍者は参加できません。

### 2. 応募事項（ここが大事です！）

- ①. 学科内選拔選考会には、1 人ないし 3 人までのグループを作って応募してください。1 人での応募でも構いませんが、**グループの場合は、最大 3 人まで**です。
- ②. **このコンテストに正式に応募する際、指導の先生の名前も書く必要があります。また、このコンテストの出場により外語実務素養点を取得したい場合には、指導教員の指導を受ける必要があります。本コンテストに参加したい場合は、必ず今回の募集に応募してください。**
- ③. 今回の指導は、桑澤老師・神作老師・富永老師の 3 人の予定です。勝手に指導の先生を選ぶことはできませんので、注意してください。
- ④. 最大で 3 グループの募集を行います。
- ⑤. 指導可能な応募数である 3 グループを超えた場合は、学科内で選拔を行います。
- ⑥. 学科内の選拔で選ばれなかった場合は、外語実務素養点はもらえません。
- ⑦. 来学年度 1 学期に日本への実習或いは台湾内の企業の実習に行く予定の学生は、応募しないようにお願いします。

### 3. 応募方法と締め切り

- ①. **9 月 14 日（四）深夜 23 時 59 分までに**、所定のワード申込用紙に必要事項を記入後、桑澤悟史老師までメールで返送してください（メール送信先：[kuwazawa72@stust.edu.tw](mailto:kuwazawa72@stust.edu.tw)）。

#### 4. 応募通過者発表或いは、学科内選抜について

##### ※学科内選抜がない場合

9月15日（五）に学科ホームページに、指導が決定した学生名と指導教師名を発表します。

##### ※学科内選抜を行う場合

3グループ以上の応募があった場合、9月15日（五）に、学科選抜実施のお知らせと選抜で読んでもらう原稿を告知いたします。

学科内選抜は、**9月19日（二）の午後18時から、google meetで行います。**時間は、グループ各メンバー1分くらいです。google meet のアドレスは、9月15日に告知します。

- ①. 選抜選考会では、こちらが指定した新聞または雑誌記事を朗読してもらいます。
- ②. 選抜に合格したグループは、選抜選考会に応募・出場した同じメンバーで先生の指導を受け、コンテストに応募してもらいます。コンテストに応募した時点で、外語実務素養点がもらえます。
- ③. 選抜で合格した個人或いはグループの指導は、指導予定の教員の間で相談し決定します。
- ④. グループの選抜は、選抜選考会の成績やメンバーの日本語能力検定の級などを総合的に評価して行います。なお、選抜選考会の成績は、グループの総合点で判断します。

##### ● 連絡

質問などがある場合、桑澤悟史老師までメールで連絡をください。

メールアドレス：kuwazawa72@stust.edu.tw

# 2023年「AGC第十屆日語簡報比賽」簡章

## 一、活動主旨：

AGC (AGC Inc.) 在台分公司「艾杰旭(AGC)顯示玻璃股份有限公司」為貢獻社會，培育台灣日文人才，及促進台日商業、文化與學術交流，透過辦理全國大專院校日語簡報比賽，以鼓勵學習日語風氣與提昇學生的商業簡報能力。期盼藉由日語簡報比賽的活動，能讓青年學子發揮豐富想像力，展現自身及未來發展無限的可能性，並進一步回饋社會。

## 二、主辦單位：艾杰旭(AGC)顯示玻璃股份有限公司

承辦單位：國立臺中科技大學應用日語系（科）、日本市場暨商務策略碩士班

感謝單位：外交部臺灣日本關係協會、公益財團法人日本台灣交流協會台北事務所、台灣日本人會

## 三、活動時程：

線上報名／收件	初賽評選／決賽名單公告	決賽評選
2023/8/15(二)~11/10(五)	2023/12/1(五)	2023/12/15(五)

## 四、決賽地點：國立臺中科技大學中正大樓8樓國際會議廳

404台中市北區三民路三段129號（非民生路校區）

QR-Code：



## 五、參加資格：

竭誠歡迎對日文有熱忱、及能發揮創造力與邏輯思考能力，並以日語發表具獨創性想法簡報之全國公私立大專院校在校大學生及研究生報名參加。相關資格條件說明如下：

1. 全國公私立大專院校具中華民國國籍或外籍在校大學生及研究生，**但日籍(含具有日本及他國之雙重國籍者)則不得報名參加。**

在校大學生包含：五年制專科四年級學生、五年級學生，以及大學、科技大學、二年/四年制技術學院等之各年級學生。

2. 參賽人數：每組人數1~3人。
3. 報名及決賽時須具學生身份。線上報名時，請上傳學生證之正面/反面電子檔以利查驗。

**※決賽當日將查驗學生證及身份證(外籍者請提供居留證或護照)，不符合者將取消決賽資格。**

## 六、簡報主題：

今年主題設定為「AI を〇〇〇〇〇に活用したら、～」

希望參賽者能發揮無限想像力與豐富創意，透過縝密邏輯思考，生動活潑地發表獨特的觀點與建議。期待此一主題的發想能提供民眾、企業、政府等相關單位，做為台灣、日本、全球未來發展之參考。

今回のテーマは、「AI を〇〇〇〇〇〇に活用したら、～」

近年『デジタルネイチャー』（落合陽一、2018）という本が話題となりましたが、確かに現在の社会において情報技術は我々の生活に欠かすことのできない新たな自然になったと言えるでしょう。そして、このような情報技術の発展とともにAI（人工知能）もまた急速な成長を遂げています。一般的にAIは、問題解決のための推論や高度な情報処理システムの設計などを人間に代わって行うコンピュータプログラムのこととされていますが、ここ数年のコロナ禍でもAIは感染拡大を防ぎ我々の健康的な生活を守るためにフル活用されました。コロナ禍のなかでも我々が最低限の社会生活を維持することができたのは、TEAMSやUber Eatsといったリモートワークやデリバリーサービスを支援するための様々なアプリケーションが開発・実装されたおかげですが、それらアプリの開発にはAIによるビッグデータの集計と解析、応用が必要不可欠であったと言えるでしょう。

こうした現実を踏まえ、AGCでは記念すべき第十回日本語プレゼンテーションコンテストのテーマを「AIを〇〇〇〇〇〇に活用したら、～」とすることにいたしました。皆さんにはぜひこの先AIがどのように進化し私たちの社会や生活にどういった影響を与えるのか、その将来的な可能性を検討してもらい、AIを活用した新たなビジネスモデルや新製品、未来社会のビジョンについて提案していただきたいと思ひます。

AIの持つ可能性はまだ未知数です。現在AIはFace IDと呼ばれるスマートフォンの顔認証システムや工作機械の自動制御装置、あるいは自動翻訳ソフトなど様々な場面で活用されていますが、しかしその一方ではAIの成長が急速に進み、人類の知能を超える「技術的特異点」（シンギュラリティ）が実現すれば、人間は機械によって支配されてしまうのではないかと懸念する人々もいます。皆さんにはそのような現状を踏まえながら、悲観的なビジョンではなく、あくまで人間とAIが共存する明るい未来像を提示してもらいたいと思ひます。皆さんならAIを何（〇〇〇〇〇〇）に活用することでどのような目的（～）を達成したいですか？あるいはAIをどのような目的（〇〇〇〇〇〇）に活用して、どういった未来（～）を創りたいですか？産業革新、環境問題の解決、貧困の撲滅、教育の普及…AIを正しく使うことで達成される目的は様々考えられます。AGCでは、皆さんの前向きで創造性に溢れたアイディアによって人類とAIが共存する希望に満ちた新時代のビジョンが提案されることを期待しています！

## 七、報名辦法：

參賽報名分為線上報名、及參賽資料上傳兩階段：

1. 線上報名：參賽者請於報名期間內至以下官網進行線上報名。

●AGC日語簡報比賽 官網 <http://www.agct.com.tw/jppc>

QR-Code：



※流程：8/15(二)起，於官網「第一階段報名」→簽署「個資使用同意書」及簽署「著作權放棄聲明書」→填寫參賽者全員之基本資料→上傳所有成員學生證的正反面電子檔→並請記下「系統自動產生之報名序號」，以便第二階段報名時填寫使用。

(若主辦單位檢核發現有問題時，將視需要另行通知)

★為方便聯繫，連絡方式請填寫同一位參賽者的個人資料！

請勿寫成：填寫A同學的姓名,但卻留下B(或C)同學的手機號碼、及不同人的Email地址。

## 2. 上傳初賽參賽資料：

(1)第一階段報名完成後，須於報名截止日 11/10(五) 前，透過Email傳送初賽用的簡報影片資料。  
收件截止日以電子郵件的寄件時間為憑。

(2)檔案格式及寄電子郵件之相關說明：

### 1)投影片製作

- 以「AIを〇〇〇〇〇〇に活用したら、～」為題目製作投影片，內容須以日語製作，且未曾公開發表。
- 投影片請以Office 2010版以上版本，製作檔案大小請勿超過30MB。
- 檔案在正式傳送前，請再次確認檔案的檔名名稱的命名方式是否符合如下：  
請以半形文字”第1位參賽者姓名+第2位參賽者姓名+第3位參賽者姓名-報名序號(9碼)”命名。

### 2)日文簡報發表影音檔

- 將簡報過程錄製成影片檔，影音檔長度為7分30秒以內，超過7分30秒者、或少於5分45秒者將予以扣分。
- 發表進行方式不拘，但發表時須輔以投影片進行，畫面要全程同時拍攝到發表者及簡報播放，畫質、音質要清晰、明亮，以能辨識參賽者與簡報內容。複數以上人數組隊參賽者，可自由選擇1人代表發表、或輪流發表。(註:請勿以看稿念稿的方式進行簡報的報告發表)

凡是在報名階段未列入組員名單內者，在初賽及決賽時，都不得代為操作簡報、或進行簡報報告發表。

· 上傳方式：

1. 將影片上傳至YouTube。注意:影片的隱私設定請設成「非公開(意即:限定公開)」後上傳。
2. 檔名：請以半形文字「第1位參賽者姓名+第2位參賽者姓名+第3位參賽者姓名-報名序號(9碼)」命名。
3. 將①簡報檔案及②影片網址以電子郵件方式同時傳送至：[agcpresentation@gmail.com](mailto:agcpresentation@gmail.com)、  
及 [agcjpcc@adt.agc.com](mailto:agcjpcc@adt.agc.com)
4. 寄送發表簡報影音檔時，Email主旨請寫：  
「第1位參賽者姓名+第2位參賽者姓名+第3位參賽者姓名-2023AGC日語簡報比賽」



5. Email內文，請記載以下的資料訊息：

第1位參賽者姓名-手機號碼- Email-通訊地址

第2位參賽者姓名-手機號碼- Email-通訊地址

第3位參賽者姓名-手機號碼- Email-通訊地址

若無第2位、或第3位組員的組別，則無需留第2位、第3位組員之資料。

**\*\*為方便聯繫，請勿寫成：A同學姓名-B同學手機號碼-C同學Email-地址。**

**◆上述內容未填寫完整者，若影響自身之參賽權益，請報名參賽者自行負責。**

(3)其他注意事項：

- 參賽者應於報名截止日前完成報名、及參賽作品的上傳完成。報名後不得更換他人代替參賽。
- 不得於投影片內容及發表過程標示或提及學校名稱(含校園之正門照)、及指導老師之姓名。
- 嚴禁攜帶及使用危險物品。(若仍在防疫期間，亦需請配合疫情指揮中心公佈之防疫措施。)
- 參賽者須保證作品內容係自行創作，且絕無侵害他人著作權、商標權或其他權利之情事。  
簡報資料如須援用他人圖像/圖表或資料之處(包含影視劇、動漫角色等之使用)，請務必遵守著作權相關規定，並加註引用之出處或網址，以免觸犯著作權法。
- 曾參加過本比賽之作品(包含影片、PPT)，均不得以該原作品、或經再修改後之作品來參賽。  
若有他人檢舉該作品的著作權及合法性時，參賽者有義務出具相關著作證明或簽立切結文件以保障主辦單位及其他參賽者的權利；若參賽者因違反上述之規定，導致主辦單位有受損害情形發生時，參賽者須自行負相關之法律賠償責任。且主辦單位有權取消該參賽者入選及得獎資格，並追回獎金及獎盃(狀)。
- 參賽者投稿之作品均不退件。請自行備份保存、主辦單位不負保管之責。
- 如參賽組有指導老師，每一組可指定1位指導老師，並於報名網頁登錄完成後，向主(承)辦單位申請初賽指導老師的指導證明。惟，未於線上報名階段完成登錄者恕無法提供指導證明。

## 八、初賽評分標準：

初賽評分標準著重簡報內容，包含整體簡報結構與針對題目所發揮的創意思考、內容是否具有獨立思考、是否能說服聽眾以取得認同、以及是否具有良好的表達能力，例如日語、肢體語言、其他輔助方式等。評分比重如下：

- 邏輯推理、說服力、組織能力 30%
- 想像力、獨創性 40%
- 表達能力（日本語能力、肢體語言等） 30%

決賽入選名單預定於2023年12月1日(五)公告於本比賽官網，同時以Email個別通知決賽入選者。

(註:決賽入選的實際公告日期及公告內容方式，主辦單位有權得依實際情形進行必要的調整因應)

## 九、決賽辦法：

決賽於2023年12月15日(五)在國立臺中科技大學中正大樓8樓國際會議廳舉辦，相關說明如下：

1. 決賽以公開方式進行，**參賽者當天須攜帶身份證(外籍生為護照或居留證)及學生證正本**，以便查驗參賽資格。報到時由本人抽籤決定出場順序，未準時報到者由主辦單位代抽。報到時間另行通知選手。
2. 決賽時簡報的整體內容架構必須符合初賽之投影片，但內容可作少許修改。  
(註：若有修改簡報者，必須依主辦單位指定之時間期限內繳交完成)
3. 正規發表時間限7分30秒以內完成(超過7分30秒者、或少於5分45秒者將予以扣分)。
4. 發表結束後由評審進行3~5分鐘之日文即席問答。
5. 決賽評分著重簡報內容的構思、獨創性及說服力，請同學特別留意發揮簡報內容(請勿看稿念)。

評分比重如下：

- 邏輯推理、說服力、組織能力 40%
  - 想像力、獨創性 40%
  - 表達能力(日本語、肢體語言等) 20%
6. 所有參賽者發表後將立即評分，並於當日公布比賽結果及進行頒獎。

## 十、獎勵辦法：

1. 初賽：凡報名且完成參賽者，可向主(承)辦單位申請參賽證明。  
(◆主辦單位得視參加報名者的報名狀態內容是否完整之判斷後，才給予參賽證明)
2. 進入決賽者：決賽錄取 10 組，決賽結果出爐後依名次頒發獎金、獎盃、獎狀。

參賽人數超過 1 人時，獎金只能由 1 人代表領取與填寫所得資料。至於獎金及稅賦分擔，請各組人員自行協商處理。

優勝：取1組，獎金15,000 元、獎盃乙座、獎狀每人乙幀。

準優勝：取1組，獎金12,000 元、獎狀每人乙幀。

第三位：取1組，獎金10,000 元、獎狀每人乙幀。

特別賞：取3組，獎金 5,000 元、獎狀每人乙幀。

佳作：取4組，獎金 3,000 元、獎狀每人乙幀。

※參賽者獎項價值超過新台幣1,000 元者，主(承)辦單位將依法向管轄機關申報得獎者之得獎所得資料，**得獎人請於獲獎當日繳交匯款郵局或銀行存摺封面影本、及國民身分證正/反面影本、外籍人士則請繳交外僑居留證及護照正/反面影本一份**，無法配合申報者視同放棄得獎資格。

## 十一、交通補助：

決賽當日以各組參賽者報名人員為準，依參賽者就讀學校的所在地區，按下列標準發放每位決賽參賽者及指導老師壹名之交通費補助金。

就讀學校所在地	交通費補助金額
台中市	無

新竹以南、嘉義以北之地區	600 元
北部(基隆・台北市・新北市・桃園地區)、南部(台南・高雄地區)	1,000 元
南部(屏東)、東部(宜蘭・花蓮・台東地區)、外島地區	1,400元

## 十二、其他注意事項：

1. 參賽者一經報名即視為同意本簡章及官網上所記載之各項參賽條款。
2. 決賽過程中，若自覺身體狀況不適，應立即停止比賽並告知主辦單位，切勿勉強參賽；若可歸責於參賽者自身原因，而致自身或造成他人之損害，應由參賽者自行負責。
3. 參賽者同意永久、無償授權主辦單位將本比賽過程之錄影、照片、文字於國內外，實體、或網路媒體、或以他方式進行播放刊出及展出。
4. 對比賽事宜如有任何疑問，請透過以下連絡管道連繫諮詢：

※Email：[agcjpcc@adt.agc.com](mailto:agcjpcc@adt.agc.com)

※電話：AGC日語簡報比賽小組05-551-2211轉分機1130、1131、7048、7700

※Facebook粉絲團：請搜尋「艾杰旭(AGC)日語簡報比賽」

<https://ja-jp.facebook.com/agcpresentation/> QR-Code：



5. 本比賽簡章若有其他未盡事宜，由主辦單位於活動官網即期公告。主辦單位並保有可隨時修正、暫停或終止本活動之權利。

Your Dreams, Our Challenge